

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH BẮC GIANG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 151/2020/HS - PT.

Ngày: 25 - 11 - 2020.

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BẮC GIANG**

**Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Gia Lương.

*Các thẩm phán:* Ông Nguyễn Xuân Thọ

Bà Nguyễn Thị Kim Dung .

*Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa:* Ông Nguyễn Duy Khôi - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang.

*Đại diện VKSND tỉnh Bắc Giang tham gia phiên tòa:* Bà Lâm Thị Hồng - Kiểm sát viên.

Ngày 25/11/2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang mở phiên tòa công khai xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 234/TLPT-HS ngày 01 tháng 10 năm 2020, đối với bị cáo Vũ Trọng Q, do có kháng cáo của bị đơn dân sự: Công ty trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh đối với bản án hình sự sơ thẩm số: 44/2020/HS-ST ngày 30/7/2020, của Tòa án nhân dân huyện Lục Nam, tỉnh Bắc Giang:

**\* Bị cáo không kháng cáo:**

Họ và tên: **Vũ Trọng Q**, sinh năm 1976; Tên gọi khác: Không;

Nơi sinh và nơi cư trú: thôn H, xã H, huyện L, tỉnh B;

Quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ học vấn: 10/12;

Con ông Vũ Trọng N; sinh năm 1932;

Con bà Nguyễn Thị N1; sinh năm 1939;

Vợ: Nguyễn Thị N2; sinh năm 1981;

Có 02 con, lớn sinh năm 2001, nhỏ sinh năm 2012;

Tiền án, tiền sự: Chưa;

Bị cáo đầu thú, bị tạm giữ từ ngày 07/12/2019 đến 10/12/2019; hiện tại ngoại ( Có mặt tại phiên tòa).

**\*Bị hại:** Anh Đinh Xuân T (đã chết).

**- Những người đại diện hợp pháp của bị hại:**

1. Ông Đinh Xuân T1, sinh năm 1962 ( Vắng mặt).

2. Bà Nguyễn Thị M, sinh năm 1965 ( Vắng mặt).

3. Chị Lưu Thị H, sinh năm 1986 ( Vắng mặt).

4. Cháu Đình Xuân T2, sinh 19/02/2014 ( Vắng mặt).

5. Cháu Đình Tuệ N3, sinh 03/9/2017 ( Vắng mặt).

Cháu T2, cháu N3 do chị Lưu Thị H là mẹ đẻ đại diện theo pháp luật.

Cùng cư trú: Thôn L, xã Y, huyện Y, tỉnh B.

- **Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của cháu Thành, cháu Nhi:** Bà Thân Thị Thúy Vân, Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Bắc Giang (Có mặt).

Ông Tài, bà Mai, chị Hoa ủy quyền cho anh Đỗ Đăng Khoa, sinh năm 1987 ( Có mặt).

Địa chỉ: Khu đô thị An Phú, thị trấn Nham Biền, huyện Yên Dũng, tỉnh Bắc Giang.

**\* Người kháng cáo:**

Bị đơn dân sự: Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh;

- Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Văn Thề, sinh năm 1967;

Địa chỉ: Thôn Kim 1, xã Phượng Sơn, huyện Lục Ngạn, tỉnh Bắc Giang( mặt).

- **Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh:** Ông Lê Văn Tiến - Luật sư, văn phòng Luật sư Bách Gia Tín - Đoàn Luật sư tỉnh Bắc Giang ( Có mặt).

Địa chỉ: Số 57, đường Hùng Vương, phường Ngô Quyền, thành phố Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vũ Trọng Q có giấy phép lái xe hạng E do Sở Giao thông vận tải thành phố Hà Nội cấp ngày 06/4/2018. Vũ Trọng Q lái xe thuê cho Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên xây dựng Mai Phương Anh (sau đây được viết tắt là Công ty Mai Phương Anh) do ông Nguyễn Văn Thề làm giám đốc, nhưng chỉ làm theo thời vụ. Khi ký hợp đồng hai bên không lập văn bản mà chỉ thỏa thuận bằng miệng. Từ khoảng tháng 11/2019, Vũ Trọng Q được Công ty Mai Phương Anh giao lái xe ô tô BKS 29B – 096.57 đưa đón công nhân từ huyện Lục Ngạn, tỉnh Bắc Giang đi khu công nghiệp Vân Trung, khu công nghiệp Quang Châu, khu công nghiệp Đình Trám, huyện Việt Yên, tỉnh Bắc Giang và ngược lại.

Ngày 06/12/2019, Vũ Trọng Q được Công ty điều động lái xe ô tô biển kiểm soát 29B - 096.57 đi trên lộ trình từ khu Công nghiệp Vân Trung, Đình Trám ở huyện Việt Yên, tỉnh Bắc Giang về huyện Lục Ngạn như mọi ngày. Khoảng 19 giờ 35 phút cùng ngày, Vũ Trọng Q đi trên đường tỉnh 293 thuộc địa phận thôn Mai Thương, xã Yên Sơn, huyện Lục Nam, tỉnh Bắc Giang. Cũng trong khoảng thời gian này, anh Đình Xuân T, sinh năm 1986, trú tại thôn T(nay là thôn L), xã Y, huyện Y, tỉnh B là

cán bộ địa chính xã Kiên Thành, huyện Lục Ngạn, tỉnh Bắc Giang cũng điều khiển xe ô tô BKS 98A-180.00 đi hướng từ Lục Ngạn về nhà đi theo Quốc lộ 31 và đường tỉnh 293 về đến đoạn đường này.

Lúc này, Q quan sát phía trước thấy một xe ô tô 4 chỗ đi cùng chiều nên đã điều khiển xe ô tô BKS 29B-096.57 đi sang phần đường của xe ngược chiều với tốc độ khoảng 60 km/h để định vượt chiếc xe ô tô 04 chỗ đi cùng chiều. Tuy nhiên, xe ô tô 4 chỗ không nhường đường cho vượt nên Q không vượt được và lái xe về phần đường bên phải của mình. Khi Q chưa kịp lái xe trở về hết phần đường bên phải hướng di chuyển của mình (phần thân xe trái (bên ghé lái) vẫn ở bên trái đường theo hướng đi của Q khoảng 1m) thì Q quan sát thấy xe ô tô BKS 98A-180.00 của anh Đinh Xuân T đi bên phần đường bên phải của anh T với tốc độ nhanh và bất ngờ điều khiển ngoặt sang trái theo chiều đi của anh T (nhưng vẫn thuộc phần đường bên phải theo hướng đi của anh T). Do không kịp điều khiển xe ô tô của mình về phần đường bên phải theo hướng đi của mình nên phần đầu xe bên trái xe ô tô BKS 29B-096.57 đã va chạm với phần đầu xe bên trái xe ô tô BKS 98A-180.00 của anh Đinh Xuân T. Lúc này, Vũ Trọng Q phanh xe và tiếp tục đánh lái xe ô tô BKS 29B-096.57 sang phải phần đường của mình và dừng xe. Hậu quả anh Đinh Xuân T tử vong tại chỗ, hai xe ô tô hư hỏng. Vũ Trọng Q xuống xe kiểm tra thì thấy anh T đã tử vong tại chỗ nên đến Công an huyện Lục Nam đầu thú.

Ngay sau khi tai nạn xảy ra, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Lục Nam đã phối hợp với các cơ quan chức năng tiến hành khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm tử thi vụ tai nạn. Kết quả cụ thể như sau:

### **Kết quả khám nghiệm hiện trường**

Hiện trường xảy ra vụ tai nạn giao thông là đoạn đường tỉnh 293 thuộc địa phận thôn Mai Thượng, xã Yên Sơn, huyện Lục Nam, tỉnh Bắc Giang, thuộc khu vực biển báo hiệu giao nhau với đường không ưu tiên. Quá trình khám nghiệm tiến hành theo hướng Bắc Giang đi Lục Nam. Đoạn đường thẳng, mặt đường phẳng, trải bê tông rộng 11m; lề đường đất phải rộng 6m, lề đường đất bên trái rộng 5,3m; sát lề đường bên trái là sườn đường rộng 2,3m; sát sườn đường là ruộng. Lấy cột KmH4/16 làm mốc chuẩn, lấy mép đường bên phải làm mép chuẩn. Tại hiện trường phát hiện:

- Vết mài xước mặt đường bám dính chất màu đen (ký hiệu P1) in hình dạng vân lốp, dạng kép không liên tục, kích thước (0,43x28,9)m, chiều hướng Bắc Giang – Lục Nam; đầu vết cách mép chuẩn 4,4m, cuối vết trùng mặt lăn lốp bánh sau bên phải xe ô tô BKS 29B-096.57 tại vị trí tiếp xúc mặt đường.

- Vết mài xước mặt đường bám dính chất màu đen không liên tục (ký hiệu X), kích thước (0,87x14,83)m, chiều hướng từ Bắc Giang– Lục Nam, từ phải sang trái; đầu vết cách mép chuẩn là 5,86m, cách đầu vết P1 là 3,35m, cuối vết trùng với bánh trước bên trái xe ô tô 98A-180.00.

- Vết mài xước mặt đường bám dính chất màu đen (ký hiệu P2) in hình dạng vân lốp, dạng đơn không liên tục, kích thước (0,26x27)m, chiều hướng Bắc Giang - Lục Nam; đầu vết cách mép chuẩn 5,6m, cách đầu vết X là 2,85m; cuối vết trùng với mặt lằn lốp bánh trước bên trái bánh xe ô tô BKS 29B-096.57 tại vị trí tiếp xúc mặt đường.

- Dấu vết loang của chất lỏng (ký hiệu L), kích thước (2,54x1,45)m, tâm vết cách đầu vết X là 2,7m, cách mép chuẩn là 6,6m.

- Xe ô tô BKS 98A-180.00 nằm trên sườn đường bên trái, đầu xe hướng Bắc Giang, đuôi xe hướng Lục Nam; trục trước bên trái cách mép đường trái là 7,35m, trục sau bên trái cách mép đường trái là 6m.

- Xe ô tô BKS 29B-096.57 đỗ trên mặt đường, đầu xe hướng Lục Nam, đuôi xe hướng Bắc Giang; trục trước bên phải cách mép chuẩn 0,6m, cách mốc chuẩn 21m, trục sau bên phải cách mốc chuẩn 1m, trục sau bên trái cách trục sau bên trái xe ô tô BKS 98A-180.00 là 22m.

- Đám vỡ nhựa, kim loại, kính trên diện rộng rải rác từ đầu P1 đến đầu xe ô tô BKS 29B-096.57.

- Tử thi là nam giới đang trong tư thế ngồi tại ghế trước bên trái xe ô tô BKS 98A-180.00.

#### **Kết quả khám nghiệm tử thi:**

Tử thi là nam giới, được xác định là Đinh Xuân T, sinh năm 1986, ở thôn Long Trường Vân, xã Yên Lư, huyện Yên Dũng, tỉnh Bắc Giang. Chiều dài tử thi 1,60m. Thể tạng to béo. Các kết quả chính trong quá trình khám nghiệm:

- Trên cơ thể nạn nhân Đinh Xuân T có các tổn thương, sây sát, bầm tím, rách da tập trung ở các vùng đầu- mặt- cổ- ngực- bụng và tứ chi.

- Sập vỡ, dập rách, biến dạng toàn bộ vùng đầu mặt, xương hộp sọ vỡ nát thành nhiều mảnh nhỏ, thoát toàn bộ tổ chức não ra bên ngoài.

- Xương hàm mặt sập vỡ biến dạng, dập nát thành nhiều mảnh nhỏ.

- Gãy kín phức tạp xương đòn hai bên và cung trước các xương sườn từ 02 đến 08 bên trái, 02, 03, 04 cung trước bên phải, gãy kín 1/3 xương ức.

- Gãy kín phức tạp 1/3 xương đùi trái.

Quá trình khám nghiệm tử thi, đã thu mẫu máu của nạn nhân Đinh Xuân T, tiến hành niêm phong để xét nghiệm nồng độ Ethanol (cồn) trong máu. Tại Phiếu kết quả xét nghiệm ngày 13/12/2019 của Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Giang xác định: Định lượng Ethanol (cồn) là 170,9mg/dl. Các ngày 06, 11/12/2019, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Lục Nam đã ra Quyết định trưng cầu giám định nguyên nhân chết của tử thi Đinh Xuân T và cơ chế hình thành dấu vết vụ tai nạn.

Tại Kết luận giám định số 1996 ngày 16/12/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Giang kết luận: Nguyên nhân chết của Đinh Xuân T là đa chấn

thương: chấn thương sọ não, chấn thương hàm mặt, chấn thương ngực kín, gãy phức tạp xương đùi trái do tai nạn giao thông.

Tại Kết luận giám định số 2120 ngày 31/12/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Giang kết luận:

- Dấu vết gãy vỡ, bẹp méo, cong vênh, biến dạng, mài sát sơn, kim loại, tạo thành một đường thẳng, dính chất chất màu đỏ ở phần đầu xe bên trái của xe ô tô 98A-180.00 được hình thành do va chạm với dấu vết gãy khuyết, chùn cong, bẹp méo, biến dạng, mài sát sơn nhựa, kim loại, dính chất màu ghi vàng ở phần đầu xe bên trái của ô tô 29B - 096.57 tạo nên là phù hợp.

- Dấu vết mài xước dính chất màu đen ký hiệu X được hình thành do quá trình sau khi xe va chạm xe ô tô 98A-180.00 bị văng, rê trượt trên mặt đường tạo nên là phù hợp.

- Dấu vết mài xước, in hình dạng vân lốp ký hiệu P1, P2 được hình thành do quá trình sau khi va chạm xe ô tô 29B-096.57 chuyển động lốp in hằn trên mặt đường tạo nên là phù hợp.

- Vị trí va chạm giữa xe ô tô 98A-180.00 và xe ô tô 29B-096.57 trên mặt đường ở phía trước điểm đầu dấu vết mài xước ký hiệu số X. Không đủ cơ sở để xác định thuộc phần đường bên nào theo hướng Bắc Giang - Lục Nam.

- Không đủ cơ sở để xác định trước khi va chạm hai phương tiện chuyển động ở phần đường nào và tốc độ của hai phương tiện khi xảy ra tai nạn.

Ngày 19/02/2020, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Lục Nam đã ra Quyết định trưng cầu định giá thiệt hại của xe ô tô BKS 98A-180.00 và xe ô tô BKS 29B-096.57.

Tại Bản kết luận định giá tài sản ngày 27/02/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Lục Nam kết luận giá trị thiệt hại như sau:

- Xe ô tô loại 4 chỗ ngồi, nhãn hiệu Hyundai ACCENT, màu sơn ghi – vàng, BKS 98A-180.00, số tiền là 339.200.000 đồng.

- Xe ô tô nhãn hiệu DAEWOO, số loại GDW6900H, màu sơn đỏ- trắng- vàng, loại xe ô tô BUÝT, BKS 29B-096.57, số tiền là 5.910.000 đồng.

Tại bản Cáo trạng số: 40/CT-VKS ngày 06/6/2020, Viện kiểm sát nhân dân huyện Lục Nam đã truy tố bị cáo Vũ Trọng Q về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a, d khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Bản án hình sự sơ thẩm số: 44/2020/HS-ST ngày 30/7/2020 của Tòa án nhân dân huyện Lục Nam, tỉnh Bắc Giang đã quyết định:

Áp dụng điểm a, d khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 65 của BLHS.

- Tuyên bố: Bị cáo Vũ Trọng Q phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

- Xử phạt: Vũ Trọng Q 01 (Một) năm 06 (Sáu) tháng tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 36 tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Giao bị cáo cho UBND xã Hồng Giang, huyện Lục Ngạn, tỉnh Bắc Giang giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách.

- Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ các Điều: 584, 585, 586, 589, 591, 593, 597, 601 Bộ luật dân sự. Buộc Công ty TNHH Một thành viên Mai Phương Anh bồi thường cho gia đình anh Đinh Xuân T, do anh Đỗ Đăng Khoa đại diện theo ủy quyền số tiền: 339.000.000 đồng tiền thiệt hại xe ô tô; 134.100.000 đồng tiền tổn thất tinh thần, tổng 473.100.000 đồng, được trừ số tiền 200.000.000 đồng bị cáo Q đã bồi thường, Công ty TNHH Một thành viên Mai Phương Anh phải bồi thường tiếp số tiền 273.100.000 đồng (Hai trăm bảy mươi ba triệu, một trăm nghìn đồng) và cấp dưỡng nuôi cháu Đinh Xuân Thành, sinh ngày 19/2/2014 và cháu Đinh Tuệ Nhi, sinh ngày 03/9/2017 số tiền 01 triệu đồng/tháng/1cháu; kể từ tháng 12/2019 đến khi các cháu đủ 18 tuổi.

- Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 46 của BLHS; Điều 106 của BLTTHS: Trả lại Công ty TNHH Một thành viên Mai Phương Anh 01 xe ô tô BKS 29B-096.57; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô BKS 29B-096.57; 01 giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường xe ô tô BKS 29B-096.57; 01 bảo hiểm bắt buộc xe ô tô BKS 29B-096.57 nhưng tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

- Về án phí: Công ty TNHH Một thành viên Mai Phương Anh phải chịu 300.000 đồng án phí cấp dưỡng và chịu 13.655.000 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Ngoài ra bản án còn tuyên quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 11/8/2020, Bị đơn dân sự Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh do ông Nguyễn Văn Thử là người đại diện theo pháp luật kháng cáo. Nội dung kháng cáo đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm xét xử lại toàn bộ mục 3, 4, 5 phần Quyết định của bản án sơ thẩm; không chấp nhận yêu cầu bồi thường thiệt hại của đại diện gia đình bị hại, phần cấp dưỡng nuôi các con anh T; Trả lại tài sản cho Công ty và không buộc Công ty phải chịu tiền án phí cấp dưỡng và án phí dân sự sơ thẩm.

Tại phiên tòa phúc thẩm ông Nguyễn Văn Thử là người đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh, trình bày: Tại quá trình phúc thẩm Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh và đại diện người bị hại đã thỏa thuận Công ty bồi thường các khoản gồm: Tiền sửa xe ô tô, tiền bồi thường tổn thất về tinh thần, tiền cấp dưỡng nuôi con của anh T đến khi 18 tuổi tổng số tiền là 150.000.000đồng ( có biên bản thỏa thuận ngày 24/11/2020 kèm theo) thỏa thuận này là tự nguyện, không bị ép buộc, có chữ ký của toàn bộ đại diện của người bị hại và người được ủy quyền. Công ty đã nộp đủ số tiền

150.000.000đồng cho người bị hại. Về án phí đề nghị giải quyết theo quy định của pháp luật.

Anh Đỗ Đăng Khoa trình bày: Ngày 24/11/2020 anh là người đại diện theo ủy quyền và những người đại diện cho bị hại gồm ông Đinh Xuân Tài, bà Nguyễn Thị Mai ( là bố mẹ đẻ nạn nhân Đinh Xuân Thái) chị Lưu Thị Hoa ( là vợ nạn nhân Đinh Xuân Thái) đã thỏa thuận với ông Nguyễn Văn Thử là đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh. Nội dung thỏa thuận Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh bồi thường cho đại diện bị hại tiền mai táng phí, tiền sửa xe ô tô, tiền bồi thường tổn thất về tinh thần, tiền cấp dưỡng nuôi con 02 của anh T đến khi 18 tuổi, tổng số tiền là 150.000.000đồng. Đại diện gia đình bị hại không yêu cầu Công ty phải bồi thường gì thêm. Đồng ý trả lại ô tô và giấy tờ xe để cho Công ty sử dụng. Về án phí đề nghị giải quyết theo quy định của pháp luật.

Đại diện VKSND tỉnh Bắc Giang thực hành quyền công tố tại phiên tòa, sau khi phân tích các tình tiết của vụ án, đưa ra đề nghị xem xét các vấn đề kháng cáo mà ông Nguyễn Văn Thử là người đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh nêu ra, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355 Bộ luật tố tụng hình sự; chấp nhận kháng cáo của Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh; sửa bản án sơ thẩm; Căn cứ Bộ luật Dân sự chấp nhận sự thỏa thuận của các bên đương sự: Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh do ông Nguyễn Văn Thử - Giám đốc đại diện theo pháp luật của Công ty bồi thường cho đại diện gia đình nạn nhân Đinh Xuân T do ông Đỗ Đăng Khoa là người đại diện theo ủy quyền số tiền 150.000.000đồng bao gồm tiền mai táng phí, tiền sửa xe ô tô, tiền bồi thường tổn thất về tinh thần, tiền cấp dưỡng nuôi con 02 của anh T đến khi 18 tuổi. Trả lại Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh 01 xe ô tô và các giấy tờ của xe ô tô. Án phí: Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh phải chịu tiền án phí dân sự phúc thẩm theo quy định tại Điều 29 Nghị quyết số 326/2016/ UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội.

Luật sư Lê Văn Tiến bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh, phát biểu tranh luận: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự; sửa án sơ thẩm: Ghi nhận sự tự nguyện bị đơn dân sự là Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh do ông Nguyễn Văn Thử - Giám đốc đại diện theo pháp luật đã bồi thường cho đại diện gia đình nạn nhân Đinh Xuân T do ông Đỗ Đăng Khoa là người đại diện theo ủy quyền số tiền 150.000.000đồng ( đã bồi thường xong) Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh không phải bồi thường thêm một khoản nào khác. Đề nghị trả lại tài sản tạm giữ gồm xe ô tô và các

giấy tờ liên quan đến xe ô tô cho Công ty. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Điều 600 Bộ luật dân sự tuyên Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh được quyền khởi kiện bị cáo Vũ Trọng Q số tiền 150.000.000đồng mà Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh phải bỏ ra để bồi thường cho đại diện gia đình nạn nhân.

Ông Nguyễn Văn Thê là người đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh, nhất trí quan điểm của Luật sư bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho Công ty không tranh luận gì thêm.

Bị cáo Vũ Trọng Q phát biểu tranh luận: Không đồng ý với ý kiến của Luật sư bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh đề nghị bị cáo phải trả lại cho Công ty số tiền 150.000.000đồng mà Công ty bỏ ra để bồi thường cho đại diện gia đình nạn nhân.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của cháu Thành, cháu Nhi: Bà Thân Thị Thúy Vân, Trợ giúp viên pháp lý phát biểu tranh luận: Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh do ông Nguyễn Văn Thê - Giám đốc đại diện theo pháp luật đã bồi thường cho đại diện gia đình nạn nhân Đinh Xuân T do ông Đỗ Đăng Khoa là người đại diện theo ủy quyền số tiền 150.000.000đồng. Đây là sự tự nguyện thỏa thuận bồi thường giữa Công ty với đại diện người bị hại cần chấp nhận.

Anh Đỗ Đăng Khoa đại diện theo ủy quyền của ông Tài, bà Mai, chị Hoa phát biểu tranh luận: Đồng ý mức bồi thường do bị cáo Vũ Trọng Q đã nộp cho đại diện người bị hại là 200.000.000đồng và Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh do ông Nguyễn Văn Thê - Giám đốc đại diện theo pháp luật đã bồi thường cho đại diện gia đình nạn nhân Đinh Xuân T do số tiền 150.000.000đồng.

Đổi đáp của Viện kiểm sát: Đối với ý kiến của Luật sư bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị đơn dân sự đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Điều 600 Bộ luật dân sự, Viện kiểm sát thấy trong vụ án này lỗi gây ra tai nạn dẫn đến chết người hoàn toàn do Vũ Trọng Q gây ra, do vậy Công ty có căn cứ sẽ khởi kiện xem xét giải quyết trong vụ kiện dân sự khác.

Kết thúc tranh luận các bên giữ nguyên quan điểm của mình.

Bị cáo Vũ Trọng Q nói lời sau cùng: Không chấp nhận ý kiến của Luật sư bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh đề nghị bị cáo phải hoàn trả Công ty số tiền 150.000.000đồng mà Công ty bỏ ra bồi thường cho gia đình nạn nhân.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo: Đơn kháng cáo của ông Nguyễn Văn



Thế là người đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh đã được làm trong thời hạn kháng cáo và gửi đến Tòa án nhân dân huyện Lục Nam, tỉnh Bắc Giang theo đúng quy định tại khoản 1 Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự nên được coi là đơn kháng cáo hợp pháp. HĐXX chấp nhận xem xét giải quyết đơn kháng cáo của Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh theo trình tự phúc thẩm.

[2] Xét hành vi phạm tội của bị cáo Vũ Trọng Q thì thấy: Khoảng 19 giờ 35 phút ngày 06/12/2019, Vũ Trọng Q điều khiển xe ô tô BKS 29B-096.57 đi hướng từ thành phố Bắc Giang đi huyện Lục Ngạn theo đường tỉnh 293 đến địa phận thôn Mai Thượng, xã Yên Sơn, huyện Lục Nam, tỉnh Bắc Giang, Q điều khiển xe ô tô BKS 29B-096.57 đi sang làn đường phía bên trái theo hướng đi của mình để vượt một xe ô tô khác cùng chiều nhưng không vượt được. Khi Vũ Trọng Q đang điều khiển xe ô tô về phần đường bên phải theo hướng đi của mình (lúc này một phần thân xe bên trái xe ô tô BKS 29B-096.57 vẫn ở phần đường bên trái theo hướng đi của Q khoảng 1m) thì xảy ra va chạm với xe ô tô BKS 98A-180.00 do anh Đinh Xuân T điều khiển đi hướng ngược chiều. Hậu quả anh Đinh Xuân T tử vong tại chỗ, hai xe ô tô bị hư hỏng. Nguyên nhân dẫn đến tai nạn là do lỗi của bị cáo Q.

Như vậy hành vi của bị cáo Vũ Trọng Q đã đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a, d khoản 1 Điều 260 của BLHS. Từ những nội dung trên án sơ thẩm xét xử bị cáo Vũ Trọng Q về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, không oan sai.

[3] Xét nội dung kháng cáo của ông Nguyễn Văn Thế là người đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh về việc không chấp nhận yêu cầu bồi thường thiệt hại của đại diện gia đình bị hại, phần cấp dưỡng nuôi các con anh T; Trả lại tài sản cho Công Ty và không buộc Công ty phải chịu tiền án phí cấp dưỡng và án phí dân sự sơ thẩm, Hội đồng xét xử thấy:

Về trách nhiệm dân sự: Quá trình giải quyết vụ án, gia đình bị hại yêu cầu bồi thường 824.000.000 đồng (bao gồm trị giá thiệt hại chiếc xe ô tô BKS 98A-180.00 là 339.000.000 đồng; tiền cấp dưỡng cho hai con anh T là cháu Đinh Xuân Thành, sinh ngày 19/2/2014 và cháu Đinh Tuệ Nhi, sinh ngày 03/9/2017 cho đến khi các cháu 18 tuổi tổng số tiền là 336.000.000 đồng; tiền tổn thất tinh thần là 149.000.000 đồng). Bị cáo Vũ Trọng Q đã tự nguyện bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả cho gia đình anh T số tiền 200.000.000 đồng. Gia đình anh T đã nhận đủ số tiền trên và có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Ngoài ra, gia đình anh T tiếp tục yêu cầu ông Nguyễn Văn Thế là chủ xe ô tô BKS 29B-096.57 phải bồi thường tiếp số tiền 624.000.000 đồng. Xét thấy, Công ty Mai Phương Anh là pháp nhân, thuê bị cáo Vũ Trọng Q lái xe đưa đón công nhân và

trả công, hai bên không lập hợp đồng bằng văn bản mà chỉ thỏa thuận miệng, do vậy không có căn cứ xác định hai bên thỏa thuận về trách nhiệm bồi thường thiệt hại khi xảy ra tai nạn thuộc về ai nên Công ty Mai Phương Anh là chủ sở hữu, nguồn nguy hiểm cao độ (xe ô tô) có trách nhiệm phải bồi thường thiệt hại như đề nghị của đại diện gia đình bị hại là có căn cứ. Tuy nhiên mức yêu cầu về tổn thất tinh thần tối đa 100 tháng lương tối thiểu = 149.000.000 đồng là cao, Tòa cấp sơ thẩm xét xử chấp nhận bồi thường 90 tháng lương tối thiểu = 134.100.000 đồng.

Căn cứ các Điều 584, 585, 586, 589, 591, 593, 597, 601 của Bộ luật Dân sự, Tòa sơ thẩm quyết định buộc Công ty Mai Phương Anh phải bồi thường cho gia đình bị hại do anh Đỗ Đăng Khoa đại diện theo ủy quyền số tiền 339.000.000 đồng thiệt hại xe ô tô; 134.100.000 đồng tiền tổn thất tinh thần, tổng 473.100.000 đồng, được trừ số tiền 200.000.000 đồng mà bị cáo Q đã bồi thường, Công ty bồi thường tiếp số tiền 273.100.000 đồng và cấp dưỡng nuôi cháu Đình Xuân Thành, sinh ngày 19/2/2014 và cháu Đình Tuệ Nhi, sinh ngày 03/9/2017 là con anh T 01 triệu đồng/tháng /1 cháu kể từ tháng 12/2019 đến khi các cháu đủ 18 tuổi.

Tại cấp phúc thẩm Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh do ông Nguyễn Văn Thê là người đại diện theo pháp luật thỏa thuận bồi thường cho gia đình anh Đình Xuân T, do anh Đỗ Đăng Khoa đại diện theo ủy quyền tiền thiệt hại xe ô tô; tiền tổn thất tinh thần và cấp dưỡng nuôi cháu Đình Xuân Thành, sinh ngày 19/2/2014 và cháu Đình Tuệ Nhi, sinh ngày 03/9/2017. Tổng số tiền 150.000.000 đồng ( Ngoài số tiền 200.000.000 đồng bị cáo Vũ Trọng Q đã bồi thường). Ngày 24/11/2020, Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh do ông Nguyễn Văn Thê là người đại diện theo pháp luật đã bồi thường cho gia đình anh Đình Xuân T 150.000.000 đồng. Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh và những người đại diện cho bị hại thỏa thuận Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh không phải bồi thường khoản tiền nào khác cho gia đình anh Đình Xuân T. Xét thấy sự thỏa thuận bồi thường giữa các đương sự là hoàn toàn tự nguyện không bị ép buộc và phù hợp với quy định của pháp luật. Căn cứ Điều 300 Bộ luật Tố tụng dân sự, Hội đồng xét xử phúc thẩm sửa bản án sơ thẩm, công nhận sự thỏa thuận của các đương sự.

[4] Về vật chứng của vụ án: Do Công ty TNHH Một thành viên Mai Phương Anh do ông Nguyễn Văn Thê là người đại diện theo pháp luật và gia đình anh Đình Xuân T, do anh Đỗ Đăng Khoa đại diện theo ủy quyền đã thỏa thuận bồi thường toàn bộ thiệt hại bao gồm: Tiền thiệt hại xe ô tô; tiền tổn thất tinh thần và cấp dưỡng nuôi con của người bị hại, gia đình bị hại không yêu cầu bồi thường gì thêm. Tại phiên tòa phúc thẩm anh Đỗ Đăng Khoa đại diện theo ủy quyền gia đình anh Đình Xuân T đồng ý trả lại tài sản cho Công ty: 01 xe ô tô BKS 29B-096.57; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô BKS 29B-096.57; 01 giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và

bảo vệ môi trường xe ô tô BKS 29B-096.57; 01 bảo hiểm bắt buộc xe ô tô BKS 29B-096.57. Do vậy, sẽ trả lại những tài sản này cho Công ty sở hữu, sử dụng.

[5] Về án phí:

Do Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh do ông Nguyễn Văn Thử là người đại diện theo pháp luật và gia đình anh Đinh Xuân T, do anh Đỗ Đăng Khoa đại diện theo ủy quyền đã thỏa thuận bồi thường xong toàn bộ tiền bồi thường và cấp dưỡng nuôi con của người bị hại trước khi xét xử phúc thẩm nên Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh không phải chịu án phí cấp dưỡng và tiền án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch.

Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh phải chịu án phí dân sự phúc thẩm, quy định tại điểm e khoản 2 Điều 23; khoản 5 Điều 29 Nghị quyết số 326/2016/ UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[6] Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên;

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm d khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 300 Bộ luật Tố tụng Dân sự;

[1]. Chấp nhận kháng cáo của Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh do ông Nguyễn Văn Thử là người đại diện theo pháp luật; sửa bản án sơ thẩm về trách nhiệm dân sự. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự tại phiên tòa phúc thẩm.

- Về trách nhiệm dân sự:

Áp dụng các Điều 584, Điều 585, Điều 586, Điều 589, Điều 591, Điều 593, Điều 597, Điều 601 Bộ luật dân sự: Chấp nhận sự thỏa thuận: Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh do ông Nguyễn Văn Thử là người đại diện theo pháp luật bồi thường cho gia đình anh Đinh Xuân T, do anh Đỗ Đăng Khoa đại diện theo ủy quyền số tiền: 150.000.000 đồng tiền thiệt hại xe ô tô; tiền tổn thất tinh thần và cấp dưỡng nuôi cháu Đinh Xuân Thành, sinh ngày 19/2/2014 và cháu Đinh Tuệ Nhi, sinh ngày 03/9/2017. Tổng số tiền 150.000.000 đồng ( Ngoài số tiền 200.000.000 đồng bị cáo Vũ Trọng Q đã bồi thường). Xác nhận Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh do ông Nguyễn Văn Thử là người đại diện theo pháp luật đã bồi thường cho gia đình anh Đinh Xuân T 150.000.000 đồng ngày 24/11/2020. Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh không phải bồi thường khoản tiền nào khác cho gia đình anh Đinh Xuân T.

- Về xử lý vật chứng:

Áp dụng Điều 46 của BLHS; Điều 106 của BLTTHS: Trả lại Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh 01 xe ô tô BKS 29B-096.57; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô BKS 29B-096.57; 01 giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường xe ô tô BKS 29B-096.57; 01 bảo hiểm bắt buộc xe ô tô BKS 29B-096.57.

[2]. Án phí:

Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh không phải chịu án phí cấp dưỡng và án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch

Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh phải chịu 300.000đ (Ba trăm nghìn đồng) tiền án phí dân sự phúc thẩm (Xác nhận Công ty TNHH Một thành viên Xây dựng Mai Phương Anh đã nộp 300.000đồng tiền tạm ứng án phí dân sự phúc thẩm tại biên lai thu số AA/2017/0005054 ngày 22/10/2020 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lục Nam, tỉnh Bắc Giang).

[3] Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- Sở tư pháp tỉnh Bắc Giang;
- Cổng thông tin điện tử Tòa án;
- Cục THADS tỉnh Bắc Giang;
- CA-VKS-TA-CCTHADS sơ thẩm;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu HS, HCTP;

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Gia Lương**